



Embrace our Youth O Morning Star



Feast week theme at Our Lady of Lebanon Co-Cathedral. 4 - 15 August

Sunday 05 August 2018

www.olol.org.au

The Gospel

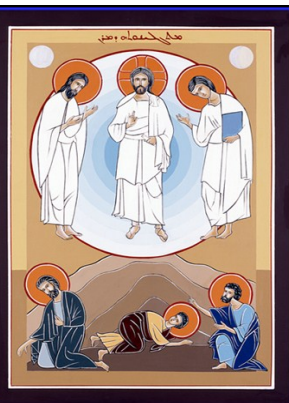
Twelfth Sunday of Pentecost & Transfiguration of Our Lord

The Epistle

And Jesus said to them, "Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death until they see that the kingdom of God has come with power."

Six days later, Jesus took with him Peter and James and John, and led them up a high mountain apart, by themselves. And he was transfigured before them, and his clothes became dazzling white, such as no one on earth could bleach them. And there appeared to them Elijah with Moses, who were talking with Jesus. Then Peter said to Jesus, "Rabbi, it is good for us to be here; let us make three dwellings, one for you, one for Moses, and one for Elijah." He did not know what to say, for they were terrified. Then a cloud overshadowed them, and from the cloud there came a voice, "This is my Son, the Beloved; listen to him!"

Mk 9:1-7



Next Sunday's Readings

Thirteenth Sunday of Pentecost

1 Cor 3: 1 - 11
Lk 8: 1 - 15

**A man is
no true
Christian if he
has no
devotion to
the
Mother of
Jesus Christ**

Saint John Eudes

Now if the ministry of death, chiseled in letters on stone tablets, came in glory so that the people of Israel could not gaze at Moses' face because of the glory of his face, a glory now set aside, how much more will the ministry of the Spirit come in glory? For if there was glory in the ministry of condemnation, much more does the ministry of justification abound in glory! Indeed, what once had glory has lost its glory because of the greater glory; for if what was set aside came through glory, much more has the permanent come in glory! Since, then, we have such a hope, we act with great boldness, not like Moses, who put a veil over his face to keep the people of Israel from gazing at the end of the glory that was being set aside. But their minds were hardened. Indeed, to this very day, when they hear the reading of the old covenant, that same veil is still there, since only in Christ is it set aside. Indeed, to this very day whenever Moses is read, a veil lies over their minds; but when one turns to the Lord, the veil is removed. Now the Lord is the Spirit, and where the Spirit of the Lord is, there is freedom.

2 Cor 3:7-17

Prayer

Radiant God, source of light, as you surrounded Jesus with your glory, so you come to us in penetrating brightness. You catch us off guard and expose our weakness. We choose the limelight while you call us to explore the shadows and brighten the darkness. We seek the spectacular while you bind up the broken in countless acts of mercy. We seek to stay on the mountain or in a comfortable pew while you walk to the valleys of need. Radiant God, fill us with light and courage to carry good news into all the corners of the world and to bring back the joy of your presence. Amen

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

PARISH Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

This Sunday's Gospel (Mt 15:21-28 of the Canaanite woman's faith is one of the most powerful stories about women, and about a change of mind and heart.

In this story Jesus charts a course. His mission is to come to those who are in need, the lowly Jewish people. However, in his travels, as he passes town and villages, he finds himself at Tyre and Sidon (in Lebanon). So along comes a Canaanite woman who is a non-Jew but in desperate need of Jesus' assistance.

Despite her desperate pleas, the woman encounters 4 types of rejection:

- In the first instance Jesus, 'did not answer her at all' (v23).
- Disciples insisted she leave.
- Jesus then responds to her, 'I was only sent to the lost sheep of the House of Israel' (v24).
- Jesus again responds, 'It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs' (v26).

Four times the woman's cause is rejected, despite her genuine pleas for help. It wasn't that Jesus was cruel. It was just that up to now, he had only focussed on the Jewish people. However, because of this woman, a seismic change would take place for Jesus.

The woman responds, 'even the dogs eat the crumbs that fall from the master's table' (v27). She was at rock bottom and all that was left was her desperation, a hope that there may still be some good, somewhere.

Jesus is astounded. He is moved deeply by her. Jesus has a change of heart and mind and experiences a glaringly new insight – why restrict the mission of love and healing. It belongs to everyone and everywhere.

May we follow this radical mission to be there for one and all without passing judgement. And may we follow the radical woman, knocking and seeking and asking, until the door opens for us. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

'They will have no fear of bad news; their hearts are steadfast, trusting in the Lord' (Ps 112:7)

Let's take a look at some of our most common fears and how we can overcome them.

Fear of failure. This is the most common fear of all, and it keeps us from fulfilling any vision God may give us. If you look closely at the actual consequences of

failure, chances are you'll laugh at the power it wields. Not only are your mistakes survivable, they're teaching tools that sharpen and make you a better person. So what if you make a mistake during your presentation? Nobody's going to shoot you, right? So what if you miss the mark on the project, or make a mistake in your calculations? We all want to be perfect, but the fact is we're all flawed. In reality, your irrational fear of failure and your refusal to embrace mistakes create far more errors in the long run. When people refuse to accept the possibility of making a mistake, often they're reluctant to have someone else check their work or review the project they're working on. Consequently, they end up making more poor choices and mistakes, which in turn feeds their existing insecurities. The path to success is through multiple failures. Failing doesn't make you a failure-quitting does; not learning from it does; refusing to get back up when you fall does. The psalmist says, 'They will have no fear of bad news: their hearts are steadfast, trusting in the ^ Lord.' Using the gifts God has given you, step out and take a risk based on faith, trusting Him for success. If you do, 'You will have good success' (Joshua 1:8)



Vision 180

The Servant's Word

"He did not know what to say; they were so frightened" (Mk 9: 6)

Dearest brothers and sisters,

The feast of the Transfiguration is an important event in the life of Jesus, just like the event of baptism. In his epistle to the Corinthians, Saint Paul tells us about the veil while Saint Mark speaks about the magnificence of the glory of the Lord in his transfiguration. Many things are required from us so that the Lord makes his transfiguration through us. This transfiguration requires us to make a big effort and to change our lives in response to Saint Paul's epistle and today's bible.

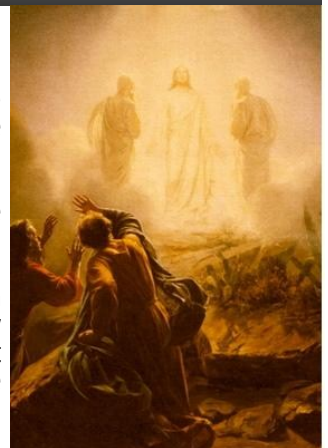
How fast the moment of transfiguration went past, yet how marvelous it was! Peter even forgot that he was still on earth for his sense of happiness was unparalleled. As he saw face to face the light of God being transfigured in Jesus, he asked "Rabbi" to make that moment eternal. But the wisdom of God is beyond our understanding. God seemed to be saying to the apostles in the transfiguration: as for now, since you have experienced this, go back to the world and continue your journey according to my beloved Son's commandments. There, in the midst of the world, the human lives. It is not enough to stand by idly, astounded, overwhelmed by what you have seen, but go to your brothers and sisters, and let the light of God transfigures through your intentions and deeds.

It is important then to ask ourselves: aren't we all called to let go, be graceful and transfigure where we are so we can be witnesses to Christ? Aren't we called to be in our journey like Jesus, a sign of difference to the human trends, firm in walking up the mountain of life towards the summit of light, despite the often difficult passages and rugged roads? Hence we say "get up, do not be afraid"! Why is there fear since Jesus is with us, accompanying us with his Holy Spirit, providing us with his own body in the Eucharist? Isn't this the truth of the Christian life?

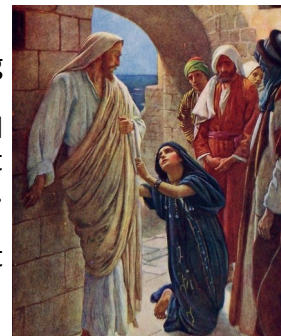
Wouldn't you then let the Father transfigure in you his light, peace and reconciliation with yourself before the others?

We are now in the midst of our celebrations of the feast of our parish which are being held under the theme "Embrace our Youth O Morning Star." Please do not miss the opportunity to participate in all the spiritual, pastoral and social activities as one family, whether we are adult or children, old or young. We participate as one family united with the Heavenly Father, walking towards the Son on the path that Mary took, for prayer and social interaction with each other, so we truly live and experience the assumption of Our Lady into heaven.

Father Tony Sarkis



Working on a jobsite can be hard work. Constantly waking up before sunrise and coming home after sunset, battling away all day in a constantly changing and dangerous environment, fighting the adverse weather conditions, the days only seem to get longer and tougher as the job progresses. An interesting part of the job is the various tradespeople I get to meet. Young and old, many of them from different faiths and of various backgrounds. They all seem to have a story on where they are from and how they came to be working onsite. When it comes to the question of their faith, many are so strong in their faith that nothing can phase them, others just don't seem to have faith or care about it.



On one particular day, early in the cold winter's morning, some of the workers gathered in the designated lunch room to make coffee. That's where I met Luke. Luke worked as a general labourer. He illegally overstayed his visa and was forced into detention. After 2 years in a detention centre the government freed him, not without teaching him how to read and write English and gave him an intensive course on Australian History. Somehow his faith in God was strengthened whilst in the centre. He always wore the scapular around his neck and had a rosary in his hand. Luke never claimed to be perfect in his faith, in fact he constantly persisted that he is a sinner and said "I need Jesus' help", just as the Canaanite woman said in the Gospel of the twelfth Sunday of Pentecost.

During lunch break, most of the workers sat down and ate together in the same lunch room. I overheard a conversation that Luke was having with a fellow Asian plasterer. He was telling him about Jesus and the faith and the other worker was smiling and laughing while he was explaining to him what he believes. I felt that behind the smiles and laughter there was a sense of pressure in the air that was lingering, sometimes the awkwardness was too much and I tried to crack a joke to ease the tension. The conversation went on through lunch. Afterwards I quickly questioned Luke why he maintained the conversation about Religion for the whole time. He said to me, "Chris, this man has never heard the Good news about God and I wanted to tell him as much as I can, because we all deserve to know "

Christopher Bazouni

Heaven On Earth

During difficult and troubled times, it is very easy for one to lose hope and faith. We quickly believe that God has abandoned us. Here is an inspirational poem about having faith in God. It shows how God is always with us, especially in times of need:



The Footprints Prayer

One night I dreamed a dream.
As I was walking along the beach with my Lord.
Across the dark sky flashed scenes from my life.
For each scene, I noticed two sets of footprints in the sand,
One belonging to me and one to my Lord.
After the last scene of my life flashed before me,
I looked back at the footprints in the sand.
I noticed that at many times along the path of my life,
especially at the very lowest and saddest times,
there was only one set of footprints.
This really troubled me, so I asked the Lord about it.
"Lord, you said once I decided to follow you,
You'd walk with me all the way.
But I noticed that during the saddest and most
troublesome times of my life,
there was only one set of footprints.
I don't understand why, when I needed You the most, You
would leave me."
He whispered, "My precious child, I love you and will
never leave you
Never, ever, during your trials and testings.
When you saw only one set of footprints,
It was then that I carried you."

Josephine Albayeh

Seniors' Committee

Peace of the Lord be with us all dear brothers and sisters, in this joyful occasion of the Assumption of the Blessed Virgin Mary.

The Seniors' Committee has been participating in preparation for the Holy Feast.
May the prayers of our Lady and the blessings of God be among us.

We look forward to see our precious seniors on the 9th of August at our annual party when we celebrate Holy Mass and lunch and entertainment God bless us all !

Sonia Abi Rached



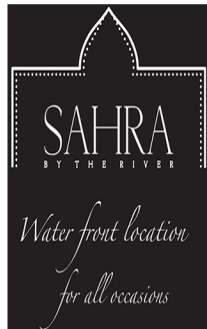
Parish Camera



Feast Week 2018 Preparations

Feast Week 2018 Sponsors

SILVER SPONSORS



Suttons
HONDA HOMEBUSH



BRONZE SPONSORS

hiban

Community Business Network Page



**Interested in becoming part of the
Community Business Network Page?**

For **\$500 ONLY** you can promote your
business for the whole month.

For further details

Email: media@olol.org.au or

Contact us on **(02) 8898 1536**



Protect your loved ones.
Make sure your assets end
up in the right hands

*Prepare
a will today*

Raymond Mawad 02 9687 7000

4 Albion Street, Harris Park, NSW 2150
www.rmlegal.com.au



Believe – Celebrate – Love

Celebrating the sacraments of Baptism, First Holy Communion and Confirmation recognises a special time in a young person's life engaging in a deeper relationship with Christ. Create excitement this sacrament when celebrating with family and friends and decorate your party with balloon bouquets, vintage prop hire, cake display stands, backdrops and theming, event and party hire, popcorn, fairy floss & slushie machine hire.

Mention OLOL to receive 15% discount on orders over \$300

P 9898 1388 | E sales@celebrating.com.au



Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَاسَاتِ الأسبوع

Sunday 5 August: 12 Sunday of Pentecost – The Transfiguration of Our Lord Eve

8:00am The living and departed of the members of Sodality

11:00am All Livings and Departed of Mazraat El Teffah for the Feast of St Doumit offered by Mazraat El Teffah Association

5:00pm 40 Day Naimeh Tansa Khattar widow of the late Boutros Akar Sleiman from Hadchit

7:00pm Youth Mass followed by Youth BBQ

Monday 6 August: The Transfiguration of Our Lord

Masses 7:00am, 8:45am & 6:00pm

6:00pm Sodality of the Immaculate Conception Mass for the 40th Anniversary of the Opening of OLOL Church followed by a Cocktail at the Pastoral Centre – Level 1

8:00pm Novena and Rosary (English /Arabic)

Tuesday 7 August

6:00pm One Year Elias Sajih Nachar from Nfaisseh-Akkar

7:30pm Spiritual Talk: "Mary in the eyes of her children" organised by Family of Divine Word

8:00pm Novena and Rosary (English /Arabic)

Wednesday 8 August

6:30pm Novena and Rosary (English /Arabic)

7:00pm Mass celebrated for the Feast of St Mary of the Cross Mackillop

8:00pm English Faith Talk presented by Christian Stephens, "Mary embracing God's call and living the joy of her youth"

Thursday 9 August

10:30am Seniors Mass followed by Luncheon at the Pastoral Centre-Level 1

7:15pm Novena and Rosary (English /Arabic)

8:00pm Adoration and Procession of the Blessed Sacrament

Friday 10 August

6:00pm Candlelight Procession "Embrace our Youth O Morning Star followed by Novena, Rosary and Mass

Saturday 11 August

9:30am Arabic School Mass

5:00pm Novena and Rosary (English /Arabic)

7:00pm Annual Parish BBQ & Festival Night Rides, Live Lebanese & English Entertainment, Teens Dance & Raffle Draw

Sunday 12 August: 13th Sunday of Pentecost

9:30am Family, Fersen and Faith and Light Mass followed by Rides & Free Sausage Sizzle

11:00am 40 Day Marie Hetti wife of Tony Abdouch from Chemlan - Allay

3:00pm All Livings and Departed of Zgharta for the Feast for Our Lady of Zgharta offered by Zgharta Association

5:00pm 40 Day Nawal Estephan Farah from Bhaireh-Toula wife of George Khalil Mourched from Mazraat El Teffah

6:15pm Novena and Rosary (English /Arabic)

Monday 13 August

Masses 7:00am, 8:45am & 6:00pm

11:00am Mass for the intentions of sinners and the sick followed by Lunch at the Cathedral Hall

8:00am Novena and Rosary (English /Arabic)

Tuesday 14 August: Eve of the Feast of the Assumption

7:00am, 9:00am and 6:00pm Masses

8:00pm Novena and Rosary (English /Arabic)

Wednesday 15 August: Feast of the Assumption

7:00am, 8:45am, 11:00am and 7:00pm Masses

7:00pm Solemn Mass of the Assumption celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay followed

الأحد ٥ آب: الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة - ليلة عيد تجلي الرب
٨:٠٠ قداس على نية أبناء الأخوية أحياء ومرضى وأموات

١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات مزرعة التفاح بمناسبة عيد القديس صوميط تقدمه الجمعية

٥:٠٠ أربعون المرحومة نعيمة طنسي خنار أرملة المرحوم بطرس عكر سليمان من حدشيت

٧:٠٠ قداس الشبيبة و يليه باريكيو الشبيبة

الاثنين ٦ آب: عيد تجلي الرب

القداسات ٧:٠٠ و ٨:٤٥ صباحاً

١٠:٣٠ دفن المرحوم إسطفان حمد عيود من كفرصغاب

٦:٠٠ قداس الأخوية و ٤٠ سنة على افتتاح كنيسة سيدة لبنان يليه حفل كوكتيل في هول المركز الرعوي - الطابق الأول

٨:٠٠ مساءً بدء تساعية السيدة وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

الثلاثاء ٧ آب

٦:٠٠ السنة للمرحوم الياس سجيح النشار من النفيسة-عكار

٧:٣٠ مساءً سيرة إنجيلية بعنوان: "مريم في نظر أولادها" من تنظيم عائلة الكلمة الإلهية

٨:٠٠ مساءً بدء تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

الأربعاء ٨ آب: القديسة ماري مكيلوب

٦:٣٠ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

٧:٠٠ قداس إحتفالي بمناسبة عيد القديسة ماري مكيلوب للصليب

٨:٠٠ مساءً محاضرة باللغة الإنكليزية يليها كريستيان ستيفان بعنوان "مريم تحضن نداء الله، وتعيش فرح الشباب"

الخميس ٩ آب

١٠:٣٠ قداس لجنة المسنين بمناسبة عيد سيدة الإنتقال ويليها غداء في المركز الرعوي لكاتدرائية سيدة لبنان

٧:١٥ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

٨:٠٠ ساعة سجود مع زياح وتطواف بالقران المقدس (خارج الكنيسة)

الجمعة ١٠ آب

٦:٠٠ زياح وتطواف مريمي بالشموع في شوارع هاريس بارك "يا نجمة

الصباح أحضني شبيبتنا" يليه تساعية وتلاوة المسبحة والقدااس الإلهي

السبت ١١ آب

٩:٣٠ صباحاً قداس لمدرسة اللغة العربية

٥:٠٠ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

٧:٠٠ الباركيو السنوي للرعية يتضمن عشاء، سهرة فنية، ألعاب وسحب رافيل

تيكيت، الجميع مدعوين للمشاركة

الأحد ١٢ آب: الثالث عشر من زمن العنصرة

٩:٣٠ قداس العائلات والفرسان وإيمان ونور يليه يوم ترفيهي يتضمن ألعاب ومأكولات

١١:٠٠ أربعون المرحومة ماري حنّي زوجة طوني عبدوش من شملان - عاليه

٣:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات زغرنا بمناسبة عيد سيدة زغرنا تقدمه جمعية بطل لبنان يوسف بك كرم

٥:٠٠ أربعون المرحومة نوال اسطفان فرح من البحيرة - تولا زوجة جورج خليل مرشد من مزرعة التفاح

٦:١٥ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

الاثنين ١٣ آب

القداسات ٧:٠٠ و ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

١١:٠٠ صلاة المسبحة مع الذبيحة الإلهية لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما ،

ويليه غداء في هول الكاتدرائية

٨:٠٠ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

الثلاثاء ١٤ آب: ليلة عيد إنتقال مريم العذراء

القداسات ٧:٠٠ ، ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

٨:٠٠ مساءً تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي/عربي)

الأربعاء ١٥ آب: عيد إنتقال مريم العذراء

القداسات ٧:٠٠ ، ٨:٤٥ صباحاً و ١١:٠٠ صباحاً و ٧:٠٠ مساءً

٧:٠٠ قداس يحتفل به صاحب السيادة المطران أنطوان - شريل طريبيه السامي

انتقال مريم العذراء



لا يعطينا الكتاب المقدس أية معلومات عن انتقال العذراء مريم بالنفس و الجسد إلى السماء، و لكنّ الإصحاح الثاني عشر من سفر الرؤيا يتحدث عن امرأة عالقة في معركة بين الخير و الشر. فالإيمان بأنّ العذراء مريم بعد وفاتها بفترة قصيرة قد نُقلت إلى السماء بالنفس و الجسد هو جزء من تعليم الكنيسة الكاثوليكية منذ القرون الأولى للمسيحية. إنّ إيمان المسيحيين الأوائل بانتقال العذراء مثبت من خلال عدم وجود ذخائر لها، القبور الفارغة، وجود قصص عن انتقال العذراء، واقتباسات من المسيحيين الأوائل.

أصبح انتقال العذراء عيداً تحتفل به الكنيسة في ١٥ آب من كلّ عام، و هو يذكّرنا بالمقام الرفيع الذي رفعت إليه الكنيسة هذه المرأة المميزة. إنّ تعليم الكنيسة عن أنّ العذراء مريم في نهاية حياتها قد نقلت بالنفس و الجسد إلى السماء قد أعلنه البابا بيوس الثاني عشر عقيدة في الكنيسة.

توفيت العذراء مريم عام ٤٨ م. أخذ الرسل المفجوعون جسدها ووضعوه في قبر لكنّ جسدها لم يبق هناك، فقد نقلته الملائكة إلى السماء بحسب القصص التي ظهرت حول هذا الموضوع في القرون الأولى بعد وفاة مريم العذراء.

انتقال مريم بالنفس والجسد هو استباق للمستقبل فهو يبين لنا "مصيرنا المستقبلي كأبناء الله بالتبني وكأعضاء في جسد المسيح". هو دعوة وحافز للانتصار على الخطيئة: "مثل مريم أمنا، نحن مدعوون للمشاركة بشكل كامل بانتصار الرب على الخطيئة وعلى الموت ولكي نملك معه في ملكوته الأبدي". يدعونا لكي لا نغرق في الحاضر، بل أن نعيشه ونقيمه على وقع المستقبل هذا المستقبل الذي "ما زال الرب القائم من الموت يفتحه أمامنا". انتقال مريم بكلّ حياة قداسة عاشتها أم الله وهو يبين لنا عن معنى الحرية. "الحرية الحقّة تكمن في القبول المُحب لإرادة الآب. من مريم، الممتلئة نعمة، نتعلم أن الحرية المسيحية هي أمر أكبر من مجرد التحرر من الخطيئة. إنها حرية تفتح على شكل روحي جديد لاعتبار الوقائع الأرضية، هي حرية محبة الله والإخوة والأخوات بقلب نقي وعيش الرجاء الفرح بملوك المسيح الآتي". هو يبين لنا واقعية الرجاء الذي لا يلمس الروح وحسب بل أيضاً بعدنا الجسدي، التاريخي والاجتماعي. "بتكّلها في المجد، تبين لنا مريم أن الرجاء أمر واقعي؛ ومنذ الآن هذا الرجاء يتجلى كـ "مرساة أمان ثابتة لحياتنا" حيث المسيح جالس بالمجد". انتقال مريم، كنتاج للنعمة السابقة هو حافز روحي للتغلب على "سرطان اليأس". في هذا الشأن يقول البابا فرنسيس: "هذا الرجاء، الرجاء الذي يقدمه الإنجيل، يناهض روح اليأس الذي يبدو وكأنه ينمي مثل سلطان خبيث في وسط مجتمع غني ظاهرياً، ولكنه يختبر غالباً فراغاً ومرارة باطنية. كم من الشباب دفعوا ثمن هذا اليأس!".

www.zenit.org

فلنترك لمريم العذراء زمام حياتنا

يُسعدُ التكلّم عن مريم العذراء العديدَ من الناس ويُزعجُ بعضاً آخر. لكنّ مريم لا تترك حساسيّة البعض وتقوى الآخرين من دون أية مبالاة لأنّ مريم والدة الله تحتلّ مكانةً فريدة من نوعها في فهم الإيمان والصلاة في الكنيسة. ويمكن اعتبار دعوة البابا بندكتس السادس عشر لشهر مايو مناسبةً لنا لنسمح لمريم أن تقودنا نحو ابنها. من هي إذا فتاة الناصرة تلك التي لم تتحدّث الأناجيل كثيراً عنها؟ صحيح أنّ مريم هي امرأة كباقي النساء وفي الوقت عينه هي والدة يسوع المسيح، الإله ابن الله ومخلص العالم. وتقول القديسة تريزيا الطفل يسوع: "لا يجب أن نتحدّث بأشياء لا نفهمها وبعيدة عن الواقع. وكى تفتتي عظةً تدور حول مريم العذراء فعليها أن تريني حياة العذراء الحقيقية لا حياتها المفترضة؛ وأنا متأكّدة أنّ حياتها الحقيقية بسيطة جداً. فغالباً ما تظهر لنا حياة مريم العذراء بعيدة المنال ولكن من المفترض أن تكون حياتها مثلاً قريباً منّا كي نحذو حذوها". نعلم أنّ مريم العذراء هي سلطنة السماء والأرض لكنّها أمّ قبل كلّ شيء. وقد أعاد المجمع الفاتيكاني الثاني مكانة مريم العذراء في الكنيسة فهي التي تقودنا نحو يسوع. ومن تراه يستطيع أن يرى وجه الابن أكثر من الأمّ؟ فلطالما رافقت مريم جميع المرسلين الذين أعلنوا بشاره ابنها السارة. ويبقى لكلّ منّا أن يكتشف كيف يمكن لمريم العذراء أن ترافقه وتقوده نحو المسيح.

www.zenit.org



طاعة مريم

نتحدث اليوم عن طاعة مريم، التي كانت الباب إلى الولوح إلى سر الخلاص، طاعة مريم طاعة عمياء للرب، قبلت أن تكون أم الله، وبها تم سر الخلاص والفداء. اليوم، نكل شبيبنا إلى عناية أمنا مريم العذراء، هي أمنا كلنا، شفيعتنا كلنا، معلمتنا بالطاعة والخدمة وهي أم الكاهن ورفيقة كل الحزانى، على أقدام الصليب حملت أهم سيف، وإلى كل الحزانى هي الأم المعزية ومن خلالها يتعزى كل الناس. بمريم المملوءة نعمة والتي جبل بها بلا دنس غطى الإنسان غريته عندما لبست البشرية ثوب المسيح المولود من مريم ليعيد الإنسان إلى البيت الوالدي بدلاً من ابتعاده عن هذا البيت الذي تركه ليبدّد ثروة النعم التي أعطاه الآب إياها منذ الخلق. هذه الطاعة المريميّة هي سرّ الحب الذي سكّب في قلب مريم لينسكب رضى من الثالوث الأقدس على كل إنسان مريم أمه، وبمريم. طاعة مريم لم ولن تتوقف منذ تكوينها وإلى الأبد. هي طاعة من قبلت وعاشت وأمنت بكل ما قيل لها من قبل الرب، محافظة على ديمومة طاعتها بتواضع ووداعة وبنوالية كاملة بتواصل متيقظ وباستعداد دائم لتتيمم مشيئة الثالوث. امتلأت مريم من النعم ومن انسكاب إرادة الله في كيانها لتصبح الخليقة الأولى والفريدة التي أطاعت ملة الإرادة الإلهية المنسكبة من الثالوث فيها. في العلّية ومع الرسل تستقبل الروح القدس لتكون أم الكنيسة حيث هناك وُلدت وتبقى السهرانة عليها في عبورها إلى قلب الآب. وعلى مرّ السنين، مريم تبقى في طاعة كاملة لمشيئة الثالوث في وفوفها إلى جانب أبنائها أعضاء جسد ابنها السري في شتى الظروف وفي أقصى المحن. ونراها اليوم أيضاً في طاعة الإبنّة والأم والعروس والرسولة لتنتقل إلينا إرادة الثالوث في ظهوراتها المقدّسة، تعلن لنا هذه الإرادة لنقول على مثالها ودائماً فليكن لي بحسب قولك. هي التي تعيد للرب كل مجد وطاعة وحب وخير وصلاح كما جاء في نشيدها ودائماً بطاعة وإيمان "تعظم نفسي الرب وتبتهج روحي بالله مخلصي" (لوقا ١: ٤٦) فنردّد معها هذا النشيد مكرّسين ذواتنا لها قائلين مع البابا القديس يوحنا بولس الثاني: "كلنا لك يا مريم".



www.zenit.org

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Robert Bechara Moussa, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Colleen Madeline George, Matthew Essey, Milia Bou Raidan, Youssef & Ghanaje Joseph, Youssef & Ghassoun Maroun, Youssef Mikhael Shaheen, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Boutros Kozhaya Sassine, Helen George, Colleen Madeline George, Majid George, Semaan & Karime Masri, Anis Jamil Haddad, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Maurice & Martha Jamil Haddad, Rouhana & Elaine Rahme, Joseph Saad Boutros, Eve Stanton, Anthony Marmah Moses and deceased Moses Family, , Jamil and Labibe Romanos, , Bernadette Tanna, Emil Rizk, Youssef Assaad Rizk & Wife Wardeh, Lawrence Maurice Stanton, Joseph Nehme, Akl Chbat and Wife Saideh, Peter & Mary Lichaa, Tannous Abboud & Wife Loulou and brother Maroun, Mkhayel Badwi el Khoury & Wife Hanneh & Sister Afifeh, Linda & Boutros Khdeir, George Sara, Chafika Hawi, Hanane Wahibeh, Mounir el Bazouni, Raymond Anjoul, Chmouni Massoud, Diab Tansa, Diby Hawi, Waidaa Youssef, Tannous Hadi, Peter & Mary Lichaa, Elias Jehjeh & Wife Mariam Mkhayel, Fares Makhoul and the Khal Family



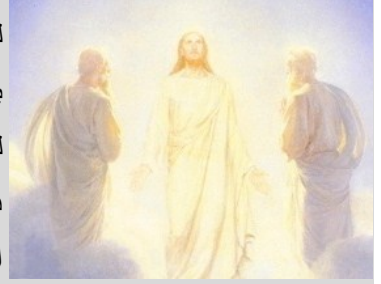


عندما ندعو إلى عدم قراءة الكتاب المقدس قراءة حرفية، وإلى إيجاد المعنى المقصود منه، لا نقصد القول أن الأحداث التي يخبرنا عنها الكتاب المقدس لم تحصل في التاريخ. فالأسلوب الرمزي، الذي يعتمد الكتاب

المقدس، هو أسلوب في التعبير عن الحدث، حتى ولو كان تاريخياً، فيستخلص من الأحداث العبر والتعاليم التي تنطبق على كل إنسان في كل زمان. فهو ليس كتاب تاريخ، بالمعنى الشائع للكلمة، بل هو كتاب تاريخ الخلاص، وهو دستور الحياة المسيحية الذي يقود إلى القداسة. الأسطورة نوع أدبي نجده في الكتاب المقدس. من خلال الأسطورة سعى الإنسان إلى فهم الحياة ومصدها وغايتها. ولا يمكن بالتالي التعبير عنها بلغة المحسوس، لذلك تُستعمل صور مضخمة للتعبير عن هذه الحقائق. هذا الأسلوب ما زال مستعملاً اليوم في لهجاتنا المحكية وفي كل العبارات المستعملة للتعبير عن الحب والفرح والألم والحزن، لما فيها من تضخيم يريد إيضاح المعنى. لذا، لا يمكننا قراءة النصوص المدونة بالأسلوب الأسطوري، إلا بعد تحليل لغتها وصورها، من أجل فهم المعنى المقصود من خلالها. تجب الإشارة أخيراً إلى أن النصوص الأسطورية موجودة في الكتاب المقدس كما في الحضارات القديمة المحيطة. غير أن الكتاب المقدس يتميز بأن نصوصه التي وضعها الكتاب الملهمون بأسلوب الأسطورة إنما تعبر عن الحقائق الإلهية التي تعالج مسائل يطرحها الوجدان البشري بخصوص هذا الزمان. نأخذ على سبيل المثال رواية الخلق في سفر التكوين. بعمل الخلق، حدّد الله البداية المطلقة لزماننا البشري. لكن وجود الله سابق لهذا الزمن. وما سيدور فيه من أحداث هو تحقيق لتصميم الله الأزلي الذي ينظم أولاً كل الخلق من أجل الإنسان، ثم يوجّه مصير الإنسان نحو غايته السامية. أما الخرافة، التي لا مكان لها في الكتاب المقدس، فتروي أموراً خيالية لا تمت إلى المنطق بصلة. بل غالباً ما تسعى إلى تضخيم غير منطقي للأحداث، يُبعد الأمور عن معانيها وأهدافها السليمة.

من الرسالة العامة السابعة للبطريرك الماروني بشاره الراعي

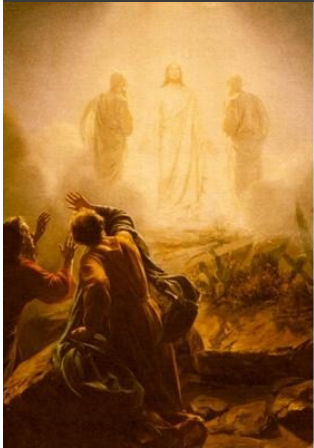
لقد اصطحب ربنا يسوع المسيح معه بطرس، يعقوب ويوحنا إلى الجبل ليظهر لهم مجده وألوهيته فيعرفوا أنه فادي إسرائيل، كما كان قد جاء في الأنبياء. كما أراد أن يستيق شكهم لما



سيشهدون من آلامه الطوعية التي سيعانيها في طبيعته البشرية. لقد عرفوه كإنسان ولكنهم يجهلون كإله؛ عرفوه على أنه ابن مريم؛ إنساناً يعيش معهم في العالم، غير أنه أراد أن يعرفوه، على قمة ذلك الجبل، على أنه ابن الله، لا بل الله نفسه. لقد كانوا قد رأوه يأكل ويشرب، يعمل ويستريح، يسترخي وينام، يخاف حتى يتصبّب عرقاً؛ هذه كلها لا تتألف أبداً مع طبيعته الإلهية ولا تناسب إلا طبيعته البشرية. لذا، قادهم إلى الجبل حتى يناديه الآب بابني فيريهم أنه ابنه الحق وعلى أنه الله. لقد صاحبهم إلى الجبل وأظهر ملكه قبل أن يُريهم آلامه، وقوته قبل موته، ومجده قبل الإهانة، وكرامته قبل الخزي. هكذا، عندما يُقبض عليه ويُصلب سيعرف تلاميذه أنه لم يُقبض عليه ولم يُصلب لضعفه، إنما طوعاً وبكامل إرادته، لخلاص العالم.

كلمة الخادم

"وَلَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَقُولُ، لِأَنَّ الْخَوْفَ اغْتَرَاهُمْ" (مر ٩ : ٦)



إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح،

عيد التجلي هو حدث مهم في حياة يسوع تماماً مثل حدث المعمودية. يحدثنا القديس بولس في رسالته الى أهل كورنثس عن البرقع بينما يتكلم القديس مرقس عن بهاء مجد الرب في تجليه. هناك أمور كثيرة مطلوبة منا لكي يتجلى الرب من خلالنا. هذا التجلي يتطلب جهداً كبيراً من قبلنا وتغييراً في حياتنا استجابة لرسالة مار بولس وإنجيل اليوم.

كم مرّت بسرعة لحظة التجلي، لكنّها كم كانت رائعة! حتى أن بطرس نسي أنه ما زال على الأرض لإحساسه بسعادة لا مثيل لها. وإذ عابن وجهاً لوجه نور الله متجلياً بيسوع، طلب من "السيد" أن يجعل من تلك اللحظة، أبدية. لكن حكمة الله أكبر من إدراكنا. لقد بدا الله في التجلي وكأنه يقول للتلاميذ: أمّا الآن وقد اختبرتم ذلك، عودوا إلى العالم وأكملوا المسيرة بحسب ما يوصيكم به ابني الحبيب. فهناك، في وسط العالم، يعيش الإنسان. لا يكفي أن تقفوا مكتوفي الأيدي، مدهوشين، مأخوذين بما عاينتم، بل انطلقوا بين إخوانكم، ودعوا نور الله يتجلى من خلال أعمالكم ومقاصدكم.

لا بدّ لنا إذاً من التساؤل: ألسنا مدعوين جميعاً إلى التخلي، والتخلي فالتجلي حيث نحن، كي نستطيع أن نشهد للمسيح؟ ألسنا مدعوين كي نكون، على مثال يسوع، علامة فارقة، بمسيرتنا عكس التيارات البشرية، وبإصرارنا على ارتقاء جبل الحياة نحو قمة النور، رغم صعوبة الممرات ووعورة الطريق غالباً؟ من هنا نقول "قوموا، لا تخافوا!" لم الخوف ويسوع معنا، يرافقتنا بروحه القدوس، مزوداً إيانا بذاته في القربان؟ أليست هذه بعينها حقيقة الحياة المسيحية؟ فهلاً تركت الآب يتجلى فيك اليوم نوراً، فتعكسه فرحاً وسلاماً وتصالحاً مع ذاتك قبل الآخرين؟

ها نحن الآن في غمرة الاحتفالات بعيد رعيّتنا والتي نقيمها تحت عنوان: "يا نجمة الصبح أحضني شبيبتنا". الرجاء عدم تفويت فرصة المشاركة في كل الفعاليات الروحية والرعية والاجتماعية كعائلة واحدة، كباراً كنا أم صغاراً، شيوخاً أم شباباً. نشارك كعائلة واحدة متحدة مع الآب السماوي وتسير نحو الابن على خط مريم من أجل الصلاة والتفاعل الاجتماعي مع بعضنا البعض، لكي نعيش ونختبر حقاً انتقال السيدة العذراء إلى السماء.



يانجمة الصبح احضني شببيتنا

شعار إحتفالات عيد السيدة في كاتدرائية سيدة لبنان، ٤ - ١٥ آب

الأحد ٥ آب ٢٠١٨

www.olol.org.au

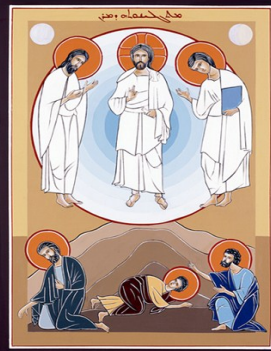
الإنجيل

الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة وعيد تجلي الرب

الرسالة

وقال لهم يسوع: "الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ بَعْضًا مِنَ الْقَائِمِينَ هُنَا لَنْ يَدُوقُوا الْمَوْتَ، حَتَّى يَرَوْا مَلَكُوتَ اللَّهِ وَقَدْ أَتَى بِقُوَّةٍ. وَبَعْدَ سِتَّةِ أَيَّامٍ أَخَذَ يَسُوعُ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا، وَصَعِدَ بِهِمْ وَحَدَّهُمْ إِلَى جَبَلٍ عَالٍ عَلَى انْفِرَادٍ، وَتَجَلَّى أَمَامَهُمْ. وَصَارَتْ ثِيَابُهُ بَيَضَاءً نَاصِعَةً، حَتَّى لَيَعْجُزَ أَيُّ قَصَّارٍ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يُبَيِّضَ مِثْلَهَا. وَتَرَاءَى لَهُمْ إِبِلِيَّا مَعَ مُوسَى، وَكَانَا يَتَكَلَّمَانِ مَعَ يَسُوعَ. فَقَالَ بُطْرُسُ لِيَسُوعَ: "رَبِّي، حَسَنٌ لَنَا أَنْ نَكُونَ هُنَا! فَلْنُنْصِبْ ثَلَاثَ مِظَالٍ، لَكَ وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى وَاحِدَةً، وَلِإِبِلِيَّا وَاحِدَةً. وَلَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَقُولُ، لِأَنَّ الْخَوْفَ اعْتَرَاهُمْ. وَظَهَرَتْ غَمَامَةٌ تُظِلُّهُمْ، وَجَاءَ صَوْتُ مِنَ الْغَمَامَةِ يَقُولُ: "هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيبُ، فَلَهُ اسْمَعُوا!".

مر ١:٩-٧



قراءات الأحد القادم

الأحد الثالث عشر من زمن العنصرة

١ كور ١٣: ١ - ١١

لو ٨: ١ - ١٥

مريم

هي السماء

السرية الجديدة

وهي

السماء الحاملة

اللاهوت

مار افرام السرياني

يا إخوتي،

إِذَا كَانَتْ خِدْمَةُ الْمَوْتِ، الَّتِي نُقِشَتْ حُرُوفُهَا فِي الْأَوَاحِ مِنْ حَجَرٍ، قَدْ ظَهَرَتْ فِي الْمَجْدِ، حَتَّى إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى وَجْهِ مُوسَى، بِسَبَبِ مَجْدٍ وَجْهِهِ، مَعَ أَنَّهُ مَجْدٌ زَائِلٌ، فَكَيْفَ لَا تَكُونُ خِدْمَةُ الرُّوحِ أَكْثَرَ مَجْدًا؟ فَإِذَا كَانَ لَخِدْمَةِ الدِّينُونَةِ مَجْدٌ، فَكَمْ بِالْأَحْزَى تَفُوقُهَا خِدْمَةُ الْبِرِّ مَجْدًا؟ لِأَنَّ مَا كَانَ ذَا مَجْدٍ فِي الْمَاضِي، زَالَ مَجْدُهُ، بِالْقِيَاسِ إِلَى هَذَا الْمَجْدِ الْفَائِقِ! فَإِذَا كَانَ مِنْ مَجْدٍ لِمَا يَزُولُ، فَأَيُّ مَجْدٍ يَكُونُ بِالْأَحْزَى لِمَا يَدُومُ؟ إِذَا، بِمَا أَنَّ لَنَا مِثْلَ هَذَا الرَّجَاءِ، فَنَحْنُ نَنْصَرِفُ بِكَثِيرٍ مِنَ الْجُزْأَةِ، وَلَسْنَا كَمُوسَى الَّذِي كَانَ يَضَعُ بُرْقُعًا عَلَى وَجْهِهِ، لِئَلَّا يَنْظُرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِلَى نِهَايَةِ مَجْدٍ يَزُولُ. وَلَكِنْ أُعْمِيتْ بَصَائِرُهُمْ؛ فَإِنَّ ذَلِكَ الْبُرْقُعَ نَفْسَهُ بَاقٍ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ، عِنْدَمَا يَقْرَأُونَ الْعَهْدَ الْقَدِيمَ؛ وَلَا يُكْشَفُ عَنْ بَصَائِرِهِمْ، لِأَنَّهُ لَا يَزُولُ إِلَّا بِالْمَسِيحِ! أَجَلٌ، إِنَّ ذَلِكَ الْبُرْقُعَ لَا يَزَالُ حَتَّى الْيَوْمِ مَوْضُوعًا عَلَى قُلُوبِهِمْ، عِنْدَمَا يَقْرَأُونَ كِتَابَ مُوسَى. وَلَكِنْ عِنْدَمَا يَرْجِعُونَ إِلَى الرَّبِّ، يُنْزَعُ الْبُرْقُعُ عَنْ قُلُوبِهِمْ. فَإِنَّ الرَّبَّ هُوَ الرُّوحُ، وَحَيْثُ يَكُونُ رُوحُ الرَّبِّ تَكُونُ الْحُرِّيَّةُ.

٢ قور ٣: ١٧

صلاة

نشرك يا رب على تجليكَ في القربان، وعلى سماحك لنا بتناوله في حياتنا. نشرك على مجدك وقيامتك، إذ منهما نستمد رجاءنا. نشرك على محبتك التي أظهرتها لنا، بحياتك وموتك وقيامتك، فنتلمسها بالإنجيل، ونشهد لها بحياتنا اليومية. نشرك ونحمدك ونمجدك أيها الأب والإبن والروح القدس، من الآن وإلى الأبد، آمين

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً